



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八一届会议

181 EX/28

巴黎，2009年2月20日

原件：英文

临时议程项目 28

**联合国教科文组织（公约与建议委员会）/
联合国经社理事会（经济、社会和文化权利委员会）
监测受教育权利联合专家小组第八和第九次会议的报告**

概 要

根据执行局第 171 EX/27 号和第 179 EX/24 号决定，联合国教科文组织（公约与建议委员会）/联合国经社理事会（经济、社会和文化权利委员会）监测受教育权利联合专家小组向执行局提交关于其第八和第九次会议的报告，这两次会议的主题是：受教育权利的全纳问题。

经济、社会和文化权利委员会向联合国经社理事会提交了相同的报告。

考虑到这份报告中提出的建议，公约与建议委员会可以考虑就联合专家小组今后的工作提出进一步的指导意见。

本文件所涉财务和行政影响都已列入 34 C/5，因此并无任何其他财务和行政关涉。

希望执行局采取的行动：见第 15 段中建议作出的决定。

1. 联合国教科文组织（公约与建议委员会）/联合国经社理事会（经济、社会和文化权利委员会）监测受教育权利联合专家小组¹第八和第九次会议分别于 2008 年 5 月 6 日和 11 月 25 日在日内瓦举行。在第九次会议后，联合专家小组向第四十八届国际教育大会（ICE）提交了其建议。经济、社会和文化权利委员会委员和专家小组成员 Virginia B. Dandan 女士与

¹ 教科文组织执行局（162 EX/5.4 号决定）于 2001 年 10 月成立的联合专家小组负有监测所有各项受教育权利的任务。

Eibe Riedel 先生、葡萄牙常驻教科文组织大使和专家小组成员 José Duarte Ramalho Ortigão 先生、联合国教科文组织公约与建议委员会委员和专家小组成员 Brian Figaji 先生参加了这两次会议²。

2. 经济、社会和文化权利委员会主席 Philippe Texier 先生在第八次会议上向联合专家小组成员表示欢迎，并强调了教科文组织和经社理事会长期协作，在实现受教育权利方面所做工作的重要意义。联合国人权事务高级专员办事处人权条约办公室主任 Ibrahim Salama 先生宣布第九次会议开幕，并对这一专门负责受教育权利的联合机制所开展的重要和富有成果的工作表示赞赏。第八和第九次会议分别由 Riedel 先生和 Figaji 先生主持。

3. 联合专家小组这两次会议的主题是：“受教育权利的全纳问题”。会议的主要目的是讨论与普及受教育权利有关的问题，即人人都能不受歧视和排斥地享有受教育的权利。教科文组织和经社理事会在与联合专家小组成员磋商后提出的意见书为讨论提供了基础。

4. 联合专家小组的成员分析了受到国际相关文书保护的受教育权利 - 这是一项普遍的权利，不能有任何人受到排斥 - 随后审议了已列入教科文组织相关公约和建议书³以及联合国人权条约⁴的这一权利的全纳问题。讨论中提到了针对《经济、社会、文化权利国际公约》（《国际公约》）第十三条的第十三号一般性意见，其规定“无论在法律上还是在实践中，教育都必须向所有人开放，特别是最易受伤害的群体，不得以公约禁止的任何理由予以歧视”（第 6 段 b）。

5. 联合专家小组强调，履行在受教育权利全纳问题上的义务具有重要意义，尤其是：

(i) *普及所有人免费接受有质量初等教育的权利*：⁵ 联合专家小组回顾了其之前提出

² 参加会议的其他人员有：Mónica Moutinho 女士（葡萄牙常驻教科文组织一秘）（第八次会议）、Paulo David 先生（联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR）高级人权官员）（第九次会议）、Carolyn Schlekler 女士（联合国人权事务高级专员办事处助理人权官员）、Costanza Farina 女士（教科文组织国际教育局 IBE/UNESCO）（第八次会议）、Alfred Fernandez 先生（国际教育自由发展组织（OIDEI）总干事）（第八次会议）、Rolla Moumné 女士（教科文组织基础教育处助理计划专员）（第九次会议）和 Kishore Singh 先生（教科文组织基础教育处高级计划专员和联合专家小组秘书）。

³ 教科文组织通过的教育方面的相关公约与建议书为普及受教育权利提供了准则性基础，提出了确保全民教育权利的国际义务，包括：民族或族裔、宗教和语言上的少数群体、土著民族、社会和经济边缘化群体、脆弱群体、移民、残疾人、难民、城乡贫困人口、几百万因贫困而被剥夺了受教育权利的人。此外，这些公约与建议书也为各种教育形式提供了准则性基础，如成人教育、社区教育、特殊教育等。这些文书提出了一些重要的概念，如全纳教育、继续教育和终身学习。

⁴ 《儿童权利公约》（第 8-30 段）；《消除对妇女一切形式歧视公约》（第 10 条）；《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》（第 12、30 和 45 条）；《残疾人权利公约》（第 24 条）。除了这些联合国人权公约以外，其他一些联合国宣言，如《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》和《土著民族权利宣言》（第 14 条）涉及了少数民族和土著民族的受教育权利。

⁵ 《反对教育歧视公约》（第 4a 条）、《经济、社会与文化权利国际公约》（第 13 条 2a）、《儿童权利公约》（第 28 条 1a）、《达喀尔行动框架》（目标 2）和千年发展目标 2 确定了这一义务。

的建议，强调：各国充分履行其实现无歧视无排斥的有质量全民免费初等教育的核心义务具有重要意义；

- (ii) 无排斥的扫盲、继续教育和终身学习；⁶
- (iii) 平等接受有质量的中等教育、技术和职业教育；⁷
- (iv) 依据成绩无排斥的高等教育。⁸

6. 联合专家小组的成员强调，应当更加强有力地落实受教育的权利，提高对全纳问题的认识，各国有义务促进普及受教育的权利。

建议 1: 联合专家小组强调，受教育权利的全纳问题具有极其重要的意义，是普及无歧视和无排斥的教育，推动全民教育 (EFA) 议程的基础。

7. 联合专家小组成员审议了与国家层面切实落实受教育权利全纳问题方面的国际准则有关的问题。他们强调，必须采取切实的措施，落实《教育与经济发展问题部长级圆桌会议公报》（2007 年 10 月）⁹和《第七次全民教育高层会议公报》（2007 年 12 月）¹⁰的精神。此外，应当重视以下一些问题：在公立和私立学校保持有质量教育最低标准的问题¹¹；公平地在农村和城市地区调配合格教师的问题等。

建议 2: 联合专家小组强烈建议国际教育大会促进联合国通过的国际人权公约以及教科文组织通过的教育领域的公约和建议书所体现的受教育权利的全纳问题，呼吁会员国在其法律系统、教育政策和战略方面体现受教育权利的全纳问题。

8. 联合专家小组强调，受教育权利至关重要，所有地方的这一权利都必须得到保护，包括实现受教育权利很困难的国家，如冲突中或冲突后的国家，以及遭遇自然灾害或自然灾害后的国家。

9. 国家层面的行动对克服教育不平等现象至关重要。¹²此外，消除现有的教育质量不平

⁶ 《教科文组织关于发展成人教育的建议书》（1976 年）、《反对教育歧视公约》（第 4C 条）、《国际公约》（第 13 条 2d）和达喀尔目标 4。

⁷ 《反对教育歧视公约》（第 4a 条）、《国际公约》（第 13 条 2b）和《儿童权利公约》（第 28 条 1. a）。

⁸ 《二十一世纪的高等教育世界宣言》（1998 年）、《反对教育歧视公约》（第 4 a 条）、《国际公约》（第 13 条 2c）、《儿童权利公约》（第 28 条 1a）。

⁹ 在 2007 年 10 月教科文组织第三十四届大会期间举行的部长级圆桌会议上，部长们强调“普及教育，这是需要迫切解决的问题，尤其是让最贫穷和处于社会最边缘者，包括 7,200 多万失学儿童和 7.74 亿成年文盲实现这一权利”。

¹⁰ 在 2007 年 12 月 11-13 日于塞内加尔达喀尔举行的第七次全民教育高层会议上，各国教育部长审议了公平教育和全纳教育问题，强调需要“确定如何加强和在必要时协调保障受教育权利的立法框架的步骤”。

¹¹ 《国际劳工组织/教科文组织关于教师地位的建议书》（1966 年）、《反对教育歧视公约》（第 4b 条）。

¹² 如教科文组织第三十四届大会 2007 年 10 月通过的第 13 号决议。这项决议要求教科文组织总干事“加大力度，鼓励会员国采取有效措施，确保无歧视与排斥的全民教育，将这项工作作为全民教育进程的一项内容”。

衡现象也具有重要意义。在教育不平等方面，《全民教育全球监测报告》(2008 和 2009 年 GMR) 指出了需要在哪些领域采取行动。¹³ 当促请各国采取相关的促进措施并加大力度，包括平权行动、激励和补偿措施、奖学金和资助等。应鼓励教育领域的所有行动首先关注教育的平等、全纳和社会融入问题，促进所有脆弱群体以及社会、经济和文化边缘化群体，特别是贫困家庭的孩子的受教育权利，确保没有一人被排斥在外。

建议 3: 联合专家小组强调了会员国切实落实受教育权利全纳问题的法律义务和政治责任，要在国家层面倡导全民全纳教育，并建议国际教育大会鼓励会员国向需求最为迫切的国家提供更多的必要援助，而非洲是教科文组织的主要优先事项之一。

10. 联合专家小组的成员讨论了“全纳教育”背景下的“公平”和“平等”的概念，认为明确界定这两个概念具有重要意义。他们建议对这两个概念开展进一步的讨论和阐述（比如，从人权的角度，“公平”的概念在某种意义上有别于教科文组织使用这一概念（如在《全民教育监测报告》中）的意义。

11. 此外，联合专家小组认为要重视审议各国宪法和法律如何体现受教育权利的全纳问题。因此，了解和深入分析各国与受教育权利相关的宪法和法律条款以及具体做法，促进各国采取行动具有重要意义。

12. 联合专家小组建议公约与建议委员会和经济、社会和文化权利委员会更加重视受教育权利的全纳问题，并监测其实施情况。各国采取行动履行其实现全纳教育的义务将有助于教科文组织教育领域的公约和建议书以及经济、社会和文化委员会通过的结论性意见的贯彻和落实。

13. 联合专家小组成员在强调全民教育(EFA)是一项优先工作时认为，全球金融危机可能被用来作为减少向全民教育提供资金的借口。这将对实现有质量的教育权利产生负面影响。联合专家小组成员认同国际教育大会在 2008 年 11 月 25 日专题辩论中对此表达的关注。

建议 4: 联合专家小组对全球金融危机可能对实现有质量的全民教育产生不利影响表示深切关注。正如在第四十八届国际教育大会开场辩论中所提到的，会员国不应当将金

¹³ 《全民教育全球监测报告》(2008 年, GMR) 指出, “教育规模的扩大并不一定就能减少不平等现象”(第 23 页), “大部分国家, 包括初等教育入学率较高的国家都需要解决不公平问题”(第 6 页)。在克服不平等现象和汲取各国管理改革教训方面, 2009 年的全民教育监测报告强调了需要致力于减少因为财富、所在地、民族、性别和其他弱势因素所导致的不平衡现象。“政府应当制定减少不平衡现象的明确目标, 并监督实现这些目标的进展情况”(见“克服不平等现象: 管理至关重要”《2009 年全民教育监测报告》第 4 页)。

融危机作为无法履行其义务的借口，相反，会员国应当提供必要的资金，确保充分实现有质量的全民教育权利。

财务和行政方面的影响

14. 执行局第一八〇届会议在专题辩论中讨论了受教育权利问题，在此基础上，联合专家小组决定在 2009 年 5 月于教科文组织总部举行的其第十次会议上讨论母语教育、使用多种语言和受教育权利的问题。这一活动已列入 34 C/5 的工作计划，因此没有新的财务与行政方面的影响。

希望执行局采取的行动

15. 根据以上所述，执行局可以考虑通过如下决定草案：

执行局，

1. 忆及第 162 EX/5.4 号、第 171 EX/27 号、第 172 EX/26 号、第 175 EX/29 号、第 177 EX/37 号和第 179 EX/24 决定，
2. 审议了 181 EX/28 号文件，
3. 对教科文组织（公约与建议委员会）/ 经社理事会（经济、社会和文化权利委员会）监测受教育权利联合专家小组的工作表示赞赏；
4. 认识到在第四十八届国际教育大会（日内瓦，2008 年 11 月）背景下召开的第八和第九次联合专家小组讨论的主题“受教育权利的全纳问题”至关重要；
5. 请会员国特别考虑在其法律系统、教育政策和推动全民教育（EFA）的战略中体现联合专家小组所阐述的受教育权利的全纳问题；
6. 还请会员国克服当前全球金融危机带来的困难，为确保完全实现有质量的全民教育提供所需的资金；
7. 要求总干事考虑采取行动，落实 181EX/28 号文件中联合专家小组提出的建议和意见；
8. 请联合专家小组继续就审议其监测受教育权利所有各项内容的广泛任务范围内的主要问题开展磋商；
9. 要求联合专家小组向执行局第一八四届会议提交报告。